

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St., / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1/Noyau 0A1
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Informatics Professional Services - EL
Division/Services professionnels en informatique -
division EL
4C2, Place du Portage
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet PROFESSIONAL SERVICES	
Solicitation No. - N° de l'invitation EN869-120601/A	Amendment No. - N° modif. 012
Client Reference No. - N° de référence du client 20120601	Date 2012-09-20
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$EL-615-24680	
File No. - N° de dossier 615el.EN869-120601	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-09-21	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Ghaddab, Nabil	Buyer Id - Id de l'acheteur 615el
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-5419 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-5925
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

This Solicitation amendment is raised to answer questions received from Bidders.

A. QUESTIONS AND CORRESPONDENT ANSWERS:

QUESTION 1

La modification n° 9 a eu pour effet de restructurer la formulation du critère obligatoire O1 et du critère coté C1. Selon les changements contenus dans cette modification (pièce jointe 3.2 – O1), « Le soumissionnaire doit prouver que les ressources fournies ont réalisé au moins 50 % des tâches associées à chaque catégorie de ressources décrite à la section 3 de l'annexe A (énoncé des travaux). »

Jusque-là, les entreprises étaient seulement tenues d'attester (conformément à l'appendice A de la pièce jointe 3.2) que les ressources revendiquées relativement à l'expérience facturable par rapport au critère O1 avaient réalisé au moins 50 % des tâches connexes contenues dans la catégorie à laquelle ces ressources étaient associées. De plus, il était entendu que les renvois aux projets cités serviraient à vérifier la véracité des allégations. À la lumière de la modification n° 9, l'État demande-t-il désormais que l'on joigne un énoncé des travaux pour chaque ressource facturable revendiquée de manière à prouver la conformité au critère obligatoire O1 et au critère coté O1 selon les changements apportés au libellé reproduit en italique ci-dessus? Veuillez préciser de quelle façon l'entreprise doit « montrer » que 50 % des tâches contenues dans l'énoncé des travaux ont été réalisées.

RÉPONSE 1 – Par la présentation d'une soumission, le soumissionnaire atteste, conformément à l'appendice A de la pièce jointe 3.2, que les travaux exécutés par les catégories de personnel de chaque contrat cité en référence comprennent au moins 50 % des tâches associées à chacune de ces catégories, qui sont énumérées dans l'énoncé des travaux fourni à l'annexe A de cette invitation à soumissionner.

La demande de propositions a été modifiée en conséquence. Se reporter à la modification n° 1 ci-dessous.

B. MODIFICATIONS À LA DEMANDE DE PROPOSITIONS :

1. Critère O1 uniquement de la pièce jointe 3.2 de la demande de propositions

SUPPRIMER : Critère O1 uniquement.

INSÉRER : Critère O1, comme suit :

PIÈCE JOINTE 3.2**MODÈLE DE RÉPONSE POUR LE SOUMISSIONNAIRE CONCERNANT L'ÉVALUATION TECHNIQUE**

N°	Critères obligatoires	References
O.1	<p>Le soumissionnaire doit avoir une expérience confirmée de contrat dans toutes les catégories suivantes, qui totalisent le nombre de jours facturables minimaux par catégorie sur une période de 24 mois au cours des huit (8) dernières années. Les services doivent avoir été offerts dans le cadre d'un maximum de cinq (5) contrats. De plus, ces services doivent avoir été fournis dans le cadre d'un système client/serveur à client lourds.</p> <p>Les soumissionnaires doivent remplir les appendices A et B de la pièce-jointe 3.2 pour chaque catégorie de ressource.</p>	
	Catégorie de personnel	Minimum de jours facturables
	Architecte d'applications et de logiciels	660
	Programmeur / Analyste	1,760
	Analyste de système	2,200
	Testeur	880
	Administrateur de bases de données	660
	Analyste de base de données / Administrateur en GI	440
	Modélisateur de données / Modélisateur en GI	220
	Administrateur de système	220
	Architecte technique	220
	Architecte de la technologie	220
	Analyste des activités	220
	Conseiller en RO	440
	Rédacteur technique	220
	Administrateur de projet	220
	Chef de projet	220
	Gestionnaire de projet	220
	Conseiller en assurance de la qualité/analyste	440
	<p>Les travaux exécutés par la catégorie de personnel doivent comprendre au moins 50 % des tâches associées à cette dernière qui sont énumérées dans l'énoncé des travaux à l'annexe A de cette invitation à soumissionner.</p>	

TOUTES LES AUTRES CONDITIONS RESTENT INCHANGÉES